

FORM-II

सी सी एस (आचरण) नियम 18 (3) के अंतर्गत चल संपत्ति के सौदे के संबंध में सूचना देने या पूर्व अनुमति के मंजूरी फार्म / Form for giving prior intimation or seeking previous sanction under Rule 18(3) of the CCS (Conduct) Rules, 1964 for transaction in respect of movable property.

1. सरकारी कर्मचारी का नाम
Name of the Government servant :
2. वेतनमान एवं वर्तमान वेतन
Scale of pay and present pay :
3. आवेदन का उद्देश्य/ Purpose of application:
4. चल संपत्ति का विवरण
Description of Movable property :

अर्जन या निवर्तन Acquisition or Disposal	अर्जन या निवर्तन की तारीख /Date of acquisition or disposal	संपत्ति का विवरण /Details of Property\$	अर्जन/निवर्तन का तरीका /Mode of acquisition/disposal©	संपत्ति की क्रय / विक्रय मूल्य /Sale/purchase price of the propertyψ
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)

5. अर्जन की स्थिति में संसाधन या संसाधनों जहाँ से वित्त का प्रबंध किया है या किया जाना प्रस्तावित है। _____

In case of acquisition, source or sources from which financed /proposed to be financed _____

6. संपत्ति के निवर्तन की स्थिति में क्या अर्जन के लिए आवश्यक स्वीकृति सूचना प्राप्ति / ले ली गई थी (मंजूरी/प्राप्ति की एक प्रतिलिपि साथ में संलग्न की जानी चाहिए)

In the case of disposal of property, was requisite sanction/intimation obtained/given for its acquisition (A copy of the sanction/acknowledgement should be attached).

7. पक्षकार का नाम व पता जिसके साथ सौदा किया गया है या सौदा किया जाना प्रस्तावित है।

Details of the Parties with whom transaction is proposed to be made/has been made:

पक्षकार का नाम व पता Name and address of the parties.	क्या पक्षकार का आवेदक से संबंध है यदि हो तो कृपया संबंध बतायें /Is the party related to the applicant? If so, state the relationship	क्या आवेदक का पक्षकार के साथ सरकारी क्षमता में किसी प्रकार कभी कोई लेन देन था/ Did the applicant have any official dealing with the parties?€	पक्षकार के साथ सरकारी लेन-देन की प्रकृति / Nature of official dealing with the party	सौदा कैसे किया गया / How was the transaction arranged?®
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)

Contd...2.

8. उपहार द्वारा अर्जन की स्थिति में क्या नियम 13 सी सी एस (आचरण) नियम 1964 के अंतर्गत मंजूरी की आवश्यकता है / In case of acquisition by gifts, whether sanction is also required under Rule 13 of the CCS (Conduct) Rules, 1964.
9. कोई अन्य संगत तथ्य जिसका उल्लेख आवेदक करना चाहता हो /Any other relevant fact which the applicant may like to mention

घोषणा
DECLARATION

मैं, _____ इस के द्वारा घोषणा करता हूँ कि उपर दिये गये विवरण सत्य हैं। आपसे अनुरोध है कि मुझे उपर के मद 11 में उल्लेख किये गये पक्षकार को/से उपर दिये विवरण के अनुसार सम्पत्ति के अर्जन/निवर्तन की अनुमति देने की कृपा करें।

I, _____, hereby declare that the particulars given above are true. I request that I may be given permission to acquire / dispose of property as described above from / to the party whose name is mentioned in item 11 above.

अथवा/OR

मैं, _____ इसके द्वारा उपर दिये गये विवरण के अनुसार सम्पत्ति के अर्जन/निवर्तन की सूचना दे रहा हूँ? मैं यह घोषणा करता हूँ कि उपर दिये गये विवरण सत्य है।

I, _____, hereby intimate the acquisition / disposal of property by me as detailed above. I declare that the particulars given above are true.

स्थान:
Station:

हस्ताक्षर:
Signature:

दिनांक:
Date:

पद:
Designation:

Contd...3.

Instructions to follow while filling up the above form:

1.

प्रतीक/ Symbols	क्रम सं./ फाईल सं.Sl.No./ Filed no.	निर्देश / Instructions
@	3.	आवेदन का उद्देश्य: सौदा के लिए मंजूरी या सौदा के प्राथमिक सूचना /Purpose of application: sanction for transaction or prior intimation of transaction.
\$	4 (c)	(a) सी सी एस (आचरण) नियम, 1964 के नियम 18 के अनुसार चल संपत्ति /Movable property as per the Rule 18 of the CCS (conduct) Rules, 1964. (b) वाहन की स्थिति में मेक, मॉडल और रजिस्ट्रेशन नं./Make, model and also registration No. in case of Vehicle.
©	4 (d)	अर्जन/निवर्तन का तरीका-क्रय/विक्रय/उपहार/बंधक/पट्टे पर या अन्यथा/ Mode of acquisition/ disposal-purchase/sale/gift/mortgage/lease or otherwise.
ψ	4 (e)	संपत्ति का विक्रय/क्रय मूल्य/उपहार की स्थिति में बाजार मूल्य/Sale/purchase price of the property. Market value in the case of gifts
Ω	5.	संसाधन या संसाधनों जहाँ से वित्त का प्रबंध किया है या किया जाना प्रस्तावित है-(क) व्यक्तिगत बचत या (ख) अन्य संसाधनों की विस्तृत जानकारी/Source or sources from which financed/proposed to be financed:- (a) personal Savings or (b) other sources giving details.
€	7 (c)	क्या आवेदक का पक्षकार के साथ सरकारी क्षमता में किसी प्रकार कभी कोई लेन देन रहा है या भविष्य में आवेदक पक्षकार के साथ कोई लेन-देन करने वाला है? हाँ या नहीं में उत्तर लिखें। यदि हाँ तो पूरा विवरण दिया जाए/Did the applicant have any dealings with the party in his official capacity at any time, or is the applicant likely to have any dealings with him in the near future? Write the answer in YES or NO. If yes, full details should be given.
®	7(e)	क्या किसी सांविधिक पक्षकार के द्वारा या किसी निजी अभिकरण द्वारा या किसी विज्ञापन द्वारा या मित्रों और संबंधियों द्वारा पूरा विवरण दिया जाए/Whether through any statutory body or a private agency through advertisement or through friends and relatives. Full particulars to be given.
α	8	हाँ या नहीं में उत्तर लिखें।/Write the answer in YES or NO.

- उपर दिये गये फार्म में आवश्यकता के अनुसार विभिन्न भागों का उपयोग करें।/ In the above form, different portions may be used according to requirement.
- यदि पूर्व मंजूरी हेतु आवेदन किया गया है, तो आवेदन सदैव की प्रस्तावित तारीख से 30 दिनों के अंदर किया जाना चाहिए।/Where previous sanction is asked for, the Application should be submitted at least 30 days before the proposed date of the transaction.
